

# FLACĂRA ROȘIE

Organ al comitetelor orășenești și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orășenești și raionale

Arad, anul XVII nr. 5075 | 4 pag. 20 bani | Marți, 13 decembrie 1960

## APEL

### către popoarele din lumea întreagă

Noi, reprezentanții partidelor comuniste și muncitorești de pe cele cinci continente ale lumii, care ne-am întrunit la Moscova cu prilejul celei de-a 43-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste

din Octombrie, pătrunși de sentimentul răspunderii pentru destinele omenirii, ne adresăm vouă cu chemarea

Pentru omenire nu există în zilele noastre o sarcină mai urgentă decât lupta împotriva primejdiei unui război racheto-nuclear, pentru dezarmarea generală și totală, pentru menținerea păcii. Nu există în zilele noastre o datorie mai nobilă decât participarea la această luptă.

Războiul nu este inevitabil, războiul poate fi preîntâmpinat, pacea poate fi apărată și consolidată.

(Din Apelul către popoarele din lumea întreagă adoptat de Consfătuirea de la Moscova a reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești).

#### La luptă generală pentru apărarea păcii, împotriva primejdiei unui nou război mondial.

Cu trei ani în urmă, partidele comuniste și muncitorești au adresat popoarelor de pe întreg globul pămîntesc Manifestul Păcii.

De atunci, forțele păcii au reușit să învingă războiul. În lupta împotriva războiului, femeile și copiii, Niciodată încă în istoria omenirii n-au existat șanse atât de reale pentru ca războiul să se termine și să devină fapt împlinit.

În fața primejdiei unei catastrofe militare, care ar provoca jefuri uriașe, pierirea a sute de milioane de oameni și ar transforma în ruine principalele centre ale civilizației mondiale, problema menținerii păcii frământă mai mult ca oricând întreaga omenire.

Noi, comunistii, luptăm pentru pace, pentru securitatea generală, pentru condiții în care toți oamenii și toate popoarele să se bucure de binefacerile unei vieți pașnice și libere.

Tejuga flectării dintre țările socialiste în parte și al întregii comunități socialiste în ansamblu este de a asigura o pace tracică pentru toate popoarele.

Socialismul nu are nevoie de război. Lupta istorică dintre orinduirea veche și cea nouă, dintre socialism și capitalism, trebuie rezolvată nu pe calea unui război mondial, ci prin întrecere pașnică, o întrecere menită să arate care orinduire socială va obține un nivel mai înalt al economiei, tehnicii și culturii și va asigura maselor populare cele mai bune condiții de trai.

Noi, comunistii, considerăm că datoria noastră sîntă este de a face tot ce ne stă în putință pentru a salva omenirea de ororile războiului modern.

Urmasii învățăturii marelui Lenin, toate țările socialiste au pus la baza politicii lor externe principiul coexistenței pașnice a statelor cu orinduirea socială diferită.

În epoca noastră, popoarele și statele au o singură alternativă: ori coexistența pașnică și întrecerea dintre socialism și capitalism, ori un război nuclear ucigător. Altfel, calea nu există.

De unde provine primejdia pentru pacea lumii? Despre pace vorbesc toate guvernele, dar nu vorbele, ci faptele contează.

Astăzi ca și în trecut, organizatorii și inițiatorii războaielor agresive sînt cercurile reacționare monopoliste și militare din țările imperialiste. Pacea este amenințată de politica guvernelor puterilor imperialiste care, în pofda voinei popoarelor lor, împun țărilor cursa funestă a înarmărilor, a războiului rece împotriva statelor socialiste și a altor state iubitoare de pace, înăbușă aspirațiile de libertate ale popoarelor.

#### Să vorbească faptele!

Popoarele au salutat propunerile cu privire la dezarmarea generală, totală și controlată, făcute de Uniunea Sovietică și sprînjite cu căldură de toate țările socialiste. Cine se împotrivesc înfăptuirii acestor propuneri? Guvernele statelor imperialiste în cap cu Statele Unite ale Americii care, în locul dezarmării controlate, propun un control asupra înarmărilor și încearcă să transforme tratativele pentru dezarmare în verbale goale.

Popoarele se bucură că de doi ani cele trei mari puteri nu au mai efectuat experiențe cu arma nucleară. Cine se împotrivesc înfăptuirii unui nou pas și adoptării unei hotărîri pentru interzicerea definitivă a acestor experiențe aducătoare de moarte? Guvernele puterilor imperialiste, care proclamă fără încetare intenția lor de a relua experiențele cu arma atomică și amenință continuu să zădărnicească tratativele cu privire la interzicerea lor, tratative pe care au fost nevoite să le accepte sub presiunea popoarelor.

Popoarele nu vor ca pe teritoriile lor suverane să rămîna baze militare străine; ele se pronunță împotriva pactelor militare agresive, care limitează independența țărilor lor și le pun într-o situație periculoasă.

Cine se opune acestui lucru? Guvernele statelor din blocul Atlantic, care oferă militarizării și revanșarilor vest-germani baze militare pe teritoriile străine, le dau în mînă arme de exterminare în masă, forțează înarmarea atomică a trupelor N.A.T.O.

Cercurile cîrmuitoare din Statele Unite ale Americii, care au împus pacte militare agresive Japoniei, Pakistanului și altor state din Orientul Mijlociu și din Extremul Orient, le instigă împotriva țărilor iubitoare de pace, în sub ocupația Coreea de Sud, pe care au transformat-o într-un cap de pod militar al lor, revivie militarismul japonez, se amestecă în treburile interne ale Laosului și Vietnamului de Sud, sprînjină pe imperialiștii olandezi în Irlanda de Vest, pe cei belgieni în Congo, pe cei portughezi în Goa, precum și pe alii colonialiști, pregătesc o intervenție armată împotriva revoluției cubane și atrag în noxe militare țările Americii Latine.

S.U.A. sînt acelea care ocupă insula chineză Taiwan, trimit continuu avioanele lor militare în spațiul aerian al Republicii Populare Chineze și totodată încalcă dreptul ei legitim de a avea reprezentanți în Organizația Națiunilor Unite.

Rampe pentru lansarea rachetelor, gata de a intra în acțiune, depozite pline cu arme nucleare, avioane sursind cu bomba cu hidrogen la bord, vase de război și submarine gata de atac plutind pe mări și oceane, o rețea de baze militare pe teritoriile străine — iată cum arată practica contemporană a imperia-

lismului. În asemenea situație orice țară de pe globul pămîntesc, mare sau mică, poate fi cuprinsă pe neașteptate de flacăra unui război nuclear.

De dragul intereselor egoiste ale unui pumn de mari monopoluri și de colonialiștii imperialismului împing lumea în pragul războiului.

Dușmanii păcii răspîndesc născociri mincinoase despre pretinsa „agresiune comunistă”. Ei au nevoie de această mincună pentru a ascunde adevăratele lor scopuri, pentru a paraliza voinea popoarelor și a justifica în ochii acestora cursa înarmărilor.

#### Muncitori, țărani, intelectuali! Oameni de bună credință din lumea întreagă!

Pentru omenire nu există în zilele noastre o sarcină mai urgentă decât lupta împotriva primejdiei unui război racheto-nuclear, pentru dezarmarea generală și totală, pentru menținerea păcii. Nu există în zilele noastre o datorie mai nobilă decât participarea la această luptă.

Este posibilă oare o pace tracică în lumea întreagă? Noi, comunistii, răspundem:

#### Războiul nu este inevitabil, războiul poate fi preîntâmpinat, pacea poate fi apărată și consolidată!

Această convingere a noastră este dictată nu numai de voinea noastră de pace și de ura împotriva ațîțătorilor la război. Posibilitatea preîntîmpinării războiului decurge din faptele reale ale noului stadiu din lume.

Factorul tot mai hotărîtor al contemporaneității devine sistemul mondial socialist. Cuprinzînd peste o treime a omenirii, sistemul socialist, forța lui principală — Uniunea Sovietică — tolsește puterea sa economică și tehnico-științifică în continuă creștere pentru a paraliza acțiunile imperialismului, pentru a lega mințile partizanilor aventurilor războinice.

Ținînd sub steagul luptei pentru pace, mișcarea muncitorească internațională întărește vigilența popoarelor, însuflețește pe toți oamenii cinștii de pe pămînt la acțiunile energice împotriva politicii agresive a imperialismului.

Popoarele de multe milioane de oameni din Asia, Africa și America Latină, care și-au cucerit libertatea și independența politică, precum și popoarele care luptă pentru libertate națională, devin luptătoare tot mai active pentru pace, aliați firești ai politicii de pace a țărilor socialiste.

Pentru pace și coexistența pașnică se pronunță statele neutre, care nu sînt de acord cu politica agresivă a imperialismului.

Mișcarea mondială a partizanilor păcii uneste astăzi milioane de oameni. În fiecare țară, participarea la această mișcare ca să-și apere patria de un nou incendiu al războiului.

Unindu-se într-o luptă hotărîtă, toate aceste forțe iubitoare de pace sînt în stare să zădărnicească planurile criminale de război, să mențină pacea și să întărească prietenia între popoare.

Pacea nu vine de la sine. Ea poate fi apărată și consolidată numai prin lupta comună a tuturor forțelor iubitoare de pace.

#### Noi, comunistii, ne adresăm tuturor oamenilor muncii, popoarelor de pe toate continentele cu chemarea:

Luptați pentru desîntinderea încordării internaționale și coexistența pașnică, împotriva „războiului rece”, împotriva curselor înarmărilor! Dacă milioanele de oameni cheltuite pentru înarmare ar fi folosite în scopuri pașnice, aceasta ar permite să se îmbunătățească situația maselor populare, să se reducă șomajul, să crească salariul și nivelul de trai, să se mărească nu-

Noi, reprezentanții partidelor comuniste și muncitorești, ne adresăm cu chemarea  
către bărbați, femei și tineret,  
către oamenii de toate profesiunile și din toate păturile sociale,  
către toți oamenii, indiferent de convingerile lor politice și religioase,  
indiferent de naționalitatea și de culoarea pielii lor,  
către toți cei ce își iubesc patria și urăsc războiul.

Cereți interzicerea imediată a experimentării, fabricării și folosirii armelor nucleare, precum și a altor genuri de arme de exterminare în masă.

Cereți încheierea imediată a unui acord cu privire la dezarmarea generală, totală și controlată.

Ele ca știința și tehnica contemporană să nu mai contribuie la fabricarea de instrumente aducătoare de moarte și distrugere, fie ca ele să slujească pentru binele oamenilor, pentru progresul omenirii!

#### FORȚELE PĂCII SÎNT SUPERIOARE FORȚELOR RĂZBOIULUI!

Popoarele vor atinge țelul nobil și dorit — vor apăra pacea, dacă ele își vor uni eforturile și vor lupta perseverent și activ pentru pace și prietenie între popoare.

#### PACEA VA ÎNVINGE RĂZBOIUL!

mărul construcțiilor de locuințe, să se dea amploare asigurărilor sociale.

Nu admitemiți extinderea înarmărilor atomice, înarmarea militarismului german și japonez cu arme de exterminare în masă!

Cereți încheierea tratatului de pace cu cele două state germane și transformarea Berlinului occidental într-un oraș liber, demilitarizat!

Luptați împotriva încercărilor guvernelor puterilor imperialiste de a atrage noi țări în războiul rece, în orbita pregătirilor de război!

Cereți lichidarea bazelor militare străine, retragerea trupelor care se află pe teritoriile altor state și interzicerea creării de noi baze militare. Luptați pentru eliberarea țărilor de pactele militare agresive care le-au fost impuse! Luptați pentru încheierea unor acorduri privind zonele denuclearizate!

Nu lăsați să fie înăbușită libertatea eroului popor al Cubei, nici pe calea blocadei economice, nici pe calea intervenției armate a monopolurilor americane!

Noi, comunistii, luptăm pentru cauza clasei muncitoare și a popoarelor, întîndem mîna social-democraților, membrilor altor partide și organizații care se pronunță pentru pace, tuturor membrilor sindcatelor, tuturor patrioților: acționați împreună cu noi pentru apărarea păcii, pentru dezarmare. Să realizăm acțiunile coordonate!

Să făurim un front comun de luptă împotriva pregătirilor imperialiștilor în vederea unui nou război! Să apărăm împreună drepturile și libertățile democratice, să luptăm împotriva forțelor negre ale reacțiunii și fascismului, împotriva rasismului și sovietismului, împotriva atotputernicei monopolurilor, împotriva militarizării atît a economiei cit și a vieții politice.

#### Lupta popoarelor pentru libertatea și independența lor face să slăbească forțele care tind spre război și înmulțește forțele păcii.

Se trezește la o viață nouă Africa, ale cărei popoare au suferit cel mai mult sub bleul robiei coloniale și al exploatații barbare. Făurindu-și state independente, popoarele Africii pășesc pe arena istorică ca o forță tină, tot mai de sine stătătoare și iubitoare de pace.

Dar colonialismul, condamnat de istorie, nu este încă nimic plî la capăt.

Sîmțica brutală și teroarea barează calea spre libertate a popoarelor din Africa de Est, în coloniile britanice și portugheze. În Uniunea Sud-Africană regimul rasist face ravagii. Sînt șase ani de cînd viteazul popor algerian luptă pentru dreptul la independența națională, sîngerind într-un război care l-a fost împus de către colonialiștii francezi, sprînjiniți de complicități lor atlantice. În Congo imperialiștii nu se dau în lături de la nici un mijloc pentru a doborî prin mașinării sariatanești și prin corupția guvernului legal și pentru a preda puterea marionetelor lor doctele.

Popoarele care și-au cucerit dreptul la existență de stat, independență, continuă să ducă o luptă grea împotriva colonialismului în noile sale forme, împotriva colonialiștilor americani și vest-germani, împotriva vechilor asupritori englezi și francezi și a altor asupritori care încearcă să mențină cu orice preț în mînile lor bogățiile naturale, minele și planșurile, să împiedice dezvoltarea industrială a țărilor care s-au eliberat, să le împună guverne corupte și reacționare.

#### Frații din țările care s-au eliberat de sub colonialism și din țările care luptă pentru eliberarea lor! Bate ultimul ceas al colonialismului!

Noi, comunistii, sîntem cu voi! Cu voi este puternicul lagăr al statelor socialiste!

Împreună cu voi cerem recunoașterea imediată și necondiționată a dreptului la existență independentă pentru toate popoarele.

Fie ca bogățiile țărilor voastre și eforturile oamenilor muncii să fie îndreptate numai spre binele popoarelor voastre!

Lupta voastră pentru suveranitatea deplină și independența economică, pentru libertatea voastră, servește cauza sîntă a păcii.



Doău tîmțiste, doău bune prietene și, în fabrică, doău muncitoare fruntașe. Așa le cunosc tovarășii din filatura fabricii Teba pe brigadiera Borîța Pribac și pe Maria Cearnău, care se ajută reciproc, realizînd produse de calitate la un procent de aproape 100 la sută.

#### FILE DE ACTUALITATE

##### La cinci muncitori o inovație

Cabinetul tehnic de la Depoul de automobile electrice Arad-Podgorie, a înregistrat în acest an 20 propuneri de inovații. Raportat la numărul de salariați revine cîte o „inovație” la fiecare 5 muncitori. Aplicarea acestora a dus la creșterea siguranței circulației, la ușurarea muncii oamenilor și la îmbunătățirea indicelui de folosire a utilajelor. Printre inovațiile aplicate se află dispozitivul de elansare a capacelor la motoarele de tracțiune, inovația tov. Gh. Popovici și dispozitivul de presat manșona la carcasa convertorului la automotoare, inovația tov. Sava Oprin și Aron Mihoc.

##### La Timișoara s-a deschis

##### Casa tehnicii

Sîmbătă seara, la Timișoara a avut loc deschiderea „Casei tehnicii”.

Situată într-o frumoasă clădire din strada Paris „Casa tehnicii” din Timișoara cuprinde o sală de conferințe, precum și o serie de săli de cursuri, bibliotecă etc. În clădirea „Casei tehnicii” se vor organiza ciclurile de conferințe săptămînaie, cursuri tehnice, schimburi de experiență între inovatori, înlîniri ale oamenilor de

știință cu muncitori, tehnicieni și ingineri din diferite întreprinderi. Tot aci funcționează un cabinet tehnic regional unde inovatorii primesc consultații tehnice de specialitate pe baza celor mai noi realizări ale științei și tehnicii.

##### Consfătuire cu corespondenții voluntari

Dumnică dimineața a avut loc în comuna Curtici, o consfătuire a redacției ziarului „Flacăra roșie” cu corespondenții voluntari din comunele Curtici, Macea, Dorobanți și Iratoș.

În discuțiile pe care le-au purtat în cadrul consfătuirii, corespondenții voluntari Ioan Hîghel, Gheorghe Soare, Cornel Dascăl, Desideriu Graner, Savu Galca, Ioan Clucu, Ing. Vasile Drajog și alții au făcut interesante propuneri privind îmbunătățirea conținutului ziarului.

##### O amenajare nouă

Împus de necesitățile din ultimele luni, recent la fabrica „Tricolor roșu” s-a construit un corpur pentru adăpostirea a minimum 200 biciclete și motocicletelor. Dar se pare că și acest scopron e nelămurit, față de numărul mare și în continuă creștere al muncitorilor care devin proprietarii acestor mijloace de transport.

#### Candidatul de partid

De cîțva timp, în secție se discută cam mult despre Ioan Naghi. Unii zic că a devenit prea serios. Alții presupun că ar fi suferit un eșec în dragoste. Cel care-l cunosc însă mai bine știu ce s-a întîmplat cu el. Întînd și el au fost cîndva la fel. Primărea lui Naghi în rîndurile candidaților de partid — l-a schimbat neașteptat felul de a judeca, felul de a fi. Această

colitură în viața lui Ioan Naghi a observat-o toți. De la o adunare UTM, el a ieșit cam îngîndurat...

— Și cum rămîne cu brigada noastră UTM? — a întrebat un tînr. Noi l-am ales pe Naghi responsabil de brigadă. Treburile merg bine, sîntem brigadă fruntașă. Inseamnă oare că de acum va uita de noi?

Tinerii se răsuciră pe scaune, căutînd o explicație. Ioan Naghi se ridică să lămurească problema.

— Dimpotrivă, răspunderea mea pentru brigadă va fi și mai mare. Avem încă multe de făcut. Sînt încă unii membri ai brigăzii care întîrză diminea-

ța, ori dau rebuturi. Brigada noastră trebuie să devină mai unită, mai puternică. Utemiștii se priviră mulțumii. Erau bucuroși că șeful brigăzii lor va căpăta și mai multă autoritate, va avea un cuvînt mai greu de spus a tînci cînd e vorba de aprobarea și realizarea proiectelor cu plese... Peste cîteva zile, un membru al biroului organizației de parcul de la dădu lui Ioan Naghi să semneze un convocator... A urmat adunarea de partid. Șeful de brigadă era îmbrăcat cu hainele cele mai bune. Din cînd în cînd își pipăia nodul cravatei, avînd mereu impresia că ceva nu e în regulă. O emoție inexplicabilă parcă îl stăpînea întreaga făptură, deși, oarecum, se simțea stăpîn pe sine. Aștepta cu nerăbdare să înceapă ședința. Fiecare clipă îl părea că se scurge nespus de încet. Lingă el se așeză maestrul său, comunistul Mihail Vițelar. Lui Ioan Naghi i se

I. BORȘAN  
(Continuare în pag. III-a)



# 13 DECEMBRIE 1960

Anul 1918... Ura poporului nostru împotriva regimului burghez-moșieresc se revărsa ca un uragăntor. Sufărâncă fără margini, îndurate în anii războiului imperialist, crâncena exploatarea capitalistă, lipsa de drepturi și de libertăți, asuprirea națională care se întindea — toate acestea au dus la creșterea avântului revoluționar al muncitorilor din țara noastră, dornici să sfărâme jugul exploatareii și asupriții.

Victoria Marilor Revoluții Socialiste din Octombrie, care a dat arilor luptei revoluționare a muncitorilor de pretutindeni, a înalțat și masele muncitorești din țara noastră, a întărit și mai mult încrederea în forțele lor, în posibilitatea lor de a doborî regimul burghez-moșieresc.

Întregul an 1918 se caracterizează printr-un puternic val de acțiuni revoluționare ale clasei muncitorești și ale țărănimii — acțiuni în care, în primele rânduri se află grupurile comuniste. Grevele și demonstrațiile se țineau lanț în țara noastră.

treaga față la Iași, în Valea Jiului și mai ales la București unde după retragerea trupelor germane, s-au deslășurat grevele ceterșitorilor, metalurgistilor, ale muncitorilor de la fabrica de țigăre, ale tipografilor etc. Ei cereau sporirea salariilor, ziua de muncă de 8 ore, un trat omenes, drepturi democratice ca libertatea de organizare, desființarea stării de asediu și a cenzurii, pace cu Rusia Sovietică etc.

Urmărind să pună capăt luptelor revoluționare, burghezia și moșierimea au prezăbit și înălțatul masacrul de la 13 decembrie 1918.

În ziua de 13 decembrie urmau să declare grevă muncitorii tipografilor din Capitală. Încă dinainte guvernul a ordonat încercerea Clubului socialist din str. Sf. Ionică cu trupe, ceea ce a indignat profund proletariatul din București.

Împotriva acestor măcuri samavolnice și în semn de solidarizare cu tipografilor, muncitorii celorlalte întreprinderi au declarat și ei grevă.

Astfel, luptele din 13 decembrie au căpătat un pronunțat caracter politic, de protest contra terorii instaurate de guvern. Demonstrații cereau desființarea stării de asediu și a cenzurii și își manifestau cu înăl-

cărare entuziasmul față de revoluția socialistă.

În după amiaza aceleiași zile posomorite, coloane de muncitori se îndreptau spre sediul clubului, unde urma să aibă loc un miting. Cînd au ajuns în Piața Teatrului Național, armata, poliștii și jandarmii i-au oprit. Văzînd hotărîrea de luptă a muncitorilor, guvernul, de comun acord cu regele, a dat ordin să se tragă în mulțimea pașnică. A urmat o comandă scurtă și mitralierele au prins a răpăli. Peste 100 de manifestații de toate vîrstele, dintre care mulți copii, au fost arestați și schingiați. Sediul a fost devastat. În urma torturilor la care a fost supus în închisoare, cu prilejul arestării, s-a stîns din viață unul din fruntașii din acea vreme ai clasei muncitorești, I. C. Frîmă.

Împotriva mișcării muncitorești s-a dezlănțuit o teroare cruntă. Dar ea n-a putut fi „înmormîntată”, așa cum ar fi vrut burghezia și moșierimea din România. După greva din 13 decembrie 1918, rolul și activitatea grupurilor comuniste au crescut și mai mult, iar luptele clasei muncitorești au continuat, crescînd în amploare și în organizare.

M. C. STANESCU

## Pregătesc un nou spectacol

La căminul cultural „Nicolae Bălcescu” din comuna Pîncești se deslășoară o activitate vie. În prezent se pregătește un nou program artistic în vederea sărbătorii zilei de 30 Decembrie.

În fiecare seară tineri și vîrstnici printre care Cornel Vuia, Ștefan Crișan, George Ștefan și alții sînt prezenți la repetițiile formațiilor de cor, dansuri și proză.

Corul căminului cultural, format din 60 persoane, ține cu regularitate repetiții. Sub conducerea dirijorului Ioan Gorcea, corul și-a îmbogățit repertoriul cu cîntecele: „Părinte drag, pașitid tubit”, „Nipruul” și altele.

Formația de proză pregătește în prezent punerea în scenă a piesei „Desleapă pămîntului” de Victor Ioan Popa. Repetițiile se ăță într-un studiu avansat.

P. NICODIM  
coresp.

## Unitatea OCL „Allmentara” nr. 130 cunoaște în cadrul „Lunii cadourilor” o deosebită aliuță de cumpărători.

La raiorul mezeluri, lucrătorului A. Keri II sînt solicitate tot mai multe produse.

## note

Printre alte formații artistice de amatori care activează în cadrul căminului cultural din comuna Dorobanți se numără și formația de teatru.

Recent artiștii amatori din Dorobanți au început pregătirile cu pîsa „Paznicul stelelor”.

## Respect față de spectatori!

Cinematograful din orașul Arad, aflat în centrul, cit și cele din cartiere, au reușit în ultimul timp să-și îmbunătățească simțitor activitatea de difuzare a filmelor în rîndurile marelor largi de oameni ai muncii.

O serie de săli de cinematograful au fost renovate și amenajate, creîndu-se astfel condiții mai bune de vizionare a filmelor. S-a îmbunătățit și utilajul tehnic.

Cu toate acestea în activitatea unor cinematografe se mai văd simțite unele deficiențe de ordin organizatoric.

De exemplu, nu se respectă întotdeauna programările săptămînaletice anunțate. De multe ori intervin schimbări în programe chiar de la o zi la alta. Iată un exemplu: în ziua de 9 decembrie la cinematograful „Janos Herbak” pentru reprezentanții de după amiază era programat filmul „Drumul Hristinel”. Spectatorii care doreau să vadă acest film de la orele 19-21 s-au prezentat la casierie, nu scos bilete și apoi, azează în scaun, au așteptat începerea filmului. Nu mică le-a fost mirarea cînd în loc de „Drumul Hristinel” pe ecran au apărut scenele filmului programat pentru matineu. Tot la acest cinematograful nu se respectă nici disciplina de intrare în sală, citîndu-se bilete și după ora de începere a filmului. Este lesne

de înțeles că acest procedeu denădă pe spectatori care au venit la film la timp, cei intrînd în sala de spectacol prin cădătura locurilor respective.

Ce părere are de această situație tovarășa Maria Popa, responsabilă cinematografului „Janos Herbak”? De ce lasă ea problema organizatorică pe seama unor salariați care nu manifestă spirit de răspundere în muncă? Nu e oare acesta un exemplu de lipsă de respect față de spectatori?

La alte cinematografe, ca de exemplu „N. Bălcescu”, din motive cu totul neîntemeiate se suspendă jurnalele documentare care este foarte cădat de spectatori prin nouățile din țară și de peste hotare pe care le prezintă.

Dar nerespectarea de programe și alte deficiențe se întînesc și la cinematografele „Tineretului”, „I. L. Caragiale” și altele.

Credem că este de datorita tov. Gh. Bărbos, inspector al ICRST care răspunde de bunul mers al cinematografulor din oraș să raton să tragă la răspundere, cu toată seriozitatea, pe acei care creează asemenea greutăți în difuzarea filmelor, care provoacă spectatoriilor neplăceri de felul celor semnalate în rîndurile de mai sus.

V. S.

## Nu toți care se scoală de dimineață ajung departe

O zicală rămasă din bătrîni arată că cine se scoală de dimineață departe ajunge. Viața a dovedit că așa și este. Excepție fac însă unii locuitori de pe strada Al. Sahia din cartierul Aradul Nou. Să vedeți de ce. Aici, în dreptul poștei, o porțiune de trotuar este acoperită cu scinduri, iar dedesubt există un canal de scurgere a apei. Pînă aici nimic deosebit. Iată însă că în vară o scîndură putredă a dat semn de slăbiciune, a cedat sub pasul unui cetățean și a căzut în canal. A fost primul semn de alarmă că aici trebuie unele măsuri. Cetățenii au cerut mai întîi deputatului să ia măsuri. Acesta însă n-a întreprins nimic, după cum nimic n-au întreprins nici tovarășii

de la Statul popular orășenesc, secțiunea drumuri și poduri. Aceștia au primit mai multe sesizări din partea cetățenilor, în scris și telefonice, dar în zadar. Încetul cu încetul s-au rupt însă și alte scinduri și acum, mai cu seamă dimineața, cînd oamenii se grăbesc la tramvai, sînt expuși să facă o baie de nămol cu toșul nedorit. Tot ferindu-se de gropi, ei scapă tramvalul și astfel intrînd în la lucru.

Învîtam pe tovarășii de la Secțiunea drumuri și poduri să ia măsurile necesare de reparație a trotuarului. Și aceasta e mai urgent.

I. B.

(După o scrisoare a unui grup de cetățeni).

## De la uzinele „Gh. Dimitrov”

### POSTUL CORESPONDENȚILOR VOLUNTARI

**Primele produse pentru anul 1961**

Colectivul de muncă din secția boghieri a uzinei noastre a muncit cu entuziasm în cursul acestui an. Aplicînd metode avansate, cum ar fi de pildă prelucrarea în pachet a reperelor mici și simultan a mai multor repere, lucru ce a dus la o mai bună folosire a capacității de producție a mașinilor și la creșterea productivității muncii, a reușit să obțină rezultate frumoase în muncă. Aclucina de mentinere a secției cu mașini de mare productivitate, a dus în rîndul ei, la creșterea productivității muncii, la îmbunătățirea calității produselor. Numai de-aia în folosință în ultimul timp a unei fabricote, a dus la creșterea productivității cu 70-80 la sută.

Ca urmare a îmbunătățirii muncii, unele brigăzi au început să lucreze în contul anului viitor. Astfel, brigada de trasatori condusă de Ioan Dionisie, lucrează la vagoanele minere pentru anul 1961, iar brigăzile conduse de Iosif Molnár și Ioan Maris, sînt hotărîte să livreze secției finisaj primele boghieri de vagoane minere cu basculante pentru anul 1961, cu 15 zile înainte de termen.

Ing. EUGEN ȘPERDIANU

### S-au întîlnit două drapele

Nu de mult, pentru rezultate obținute în muncă, harnicului colectiv de muncitori, tehnicieni și ingineri din secția debitare, i s-a decernat drapelul de fruntaș pe uzină pe trimestrul III a. c. În această perioadă colectivul secției a realizat economic în valoare de 321.183 lei, productivitatea muncii față de plan a fost depășită cu 1 la sută; în tot acest timp nici un muncitor nu a rămas sub normă, iar mașinile au fost bine îngrijite.

La obținerea acestor rezultate o contribuție însemnată au adus tinerii din secție. La aceasta s-a adăugat faptul că recent, Comitetul UTM al uzinei „Gh. Dimitrov”, apreciînd activitatea rodnică a brigăzii de muncă patriotică din această secție, condusă de tov. Seyer Bulza, i-a decernat drapelul de brigadă de muncă patriotică fruntaș pe uzină.

La data decernării drapelului, brigada avea efectuate 1852 ore de muncă voluntară la lucrarea uzinei, la șantierul tineretului și la adunarea fierului vechi. Față de angajamentul de a aduna în cursul acestui an 50 tone fier vechi, brigada a adunat pînă în prezent peste 215 tone, iar cu ocazia decernării drapelului, membrii brigăzii s-au angajat ca în cîntea zilei de 30 Decembrie a. c. să mai adune încă zece tone de fier vechi.

ADRIAN GROZĂ,  
muncitor

### Echipe fruntașe

Apropierea sfîrșitului de an face ca întregul colectiv de muncă din secția sudură să muncască cu mai mare elan pentru a traduce în clauca celulei de-al III-lea Congres al P.M.R., de a termina mai devreme sarcinile de plan.

Numerosă sînt brigăzile de sudori care pentru rezultate ce le obțin în muncă sînt fruntașe. Bunoară, sudorii din brigada condusă de utemistul Ștefan Roșca, în luna noiembrie a sudat 103 vagoane. O altă brigadă fruntașă este și cea condusă de candidatul de partid Alex. Kiss, care po lungă faptul că depășește planul de muncă cu regularitate, dă produse de o calitate bună.

G. POPA, sudor

## Spectacole din programul de RADIO

Marți, 13 decembrie

**PROGRAMUL I**

9.00 Muzică din opere. 9.30 Muzică populară românească și a minorităților naționale. 10.00 Fragmente din baletul „Giselle” de Adam. 11.00 Buletin de știri. 11.03 Concert popular. 11.45 Radio Prichindul. 12.30 În fața hărții: Mozambique. 12.40 Te iubim tinerete. 13.00 Buletin de știri. 13.05 Pagini orchestrale din opere. 13.25 Valsuri. 14.30 Cîntece și jocuri populare românești. 15.00 Buletin de știri. 15.20 Muzică de estradă. 15.50 Muzică de Ion Dumitrescu pentru film „Nepoții gornistului”. 16.15 Vorbește Moscova! 17.00 Radio-Jurnal și buletin meteorologic. 17.15 Noi medicamente românești. 17.25 Muzică ușoară. 17.45 Orchestre de muzică populară românească. 18.10 Tineri solști la microfon 18.30 Limba noastră: Vorbește acad. prof. Al. Graur. 18.40 Cîntece și versuri patriotice. 19.00 Revista economică radio. 19.25 Din folclorul popular. 20.00 Radiojurnal. 20.30 Muzică ușoară. 20.55 Muzică instrumentală de compozitori romîni. 21.15 Portretul unui activist cultural. 21.30 Cîntece lirice de compozitori sovietici. 22.00 Radiojurnal buletin meteorologic și sport. 22.30 Concert simfonice. 23.52 Buletin de știri.

**PROGRAMUL II**

14.00 Buletin de știri. 14.15 Jocuri populare românești. 14.30 Muzică ușoară. 15.00 Concert de prînz. 15.40 Cîntece revoluționare. 16.00 Radiojurnal și buletin meteorologic. 16.30. Din repertoriul cîntărețului Ion Luca. 16.45 Tribuna Radio. 17.30 Sfatul medicului: Infecția dentară și reumatismul. 17.35 Emisiune muzicală pentru copii. 18.00 Buletin de știri. 18.05 Ansamblul corale pionieresc. 18.20 Cîntece și jocuri populare românești. 18.47 Scriitorii Timșoreni. 19.00 Muzică ușoară de Dimitr Ghencov și Petr Stupel, compozitori din R. P. Bulgară.

### TEATRUL DE MARIONETE ARAD

Joi, 15 decembrie, ora 16: „Pășaniile unui păpuș de lemn”.

### CINEMATOGRAFE

GH. DOJA: Departe de patrie; N. BALCESCU: Culesse varietoului; I. HERBAC: Mizerabilii (seria I-a); I. L. CARAGIALE: Pozașă; Tineretului: Revolta peoniilor; PROGRESUL: 105 la sută albi; SOLIDARITATEA: Sable și zar; MAXIM GORKI: Furtuna.

==\*

**TIMPUL PROBABIL**

Centrul meteorologic Arad, comunică:

Azi, 13 decembrie, 1960:

Vremea continuă să se răcească treptat, cerul va fi mai noros ziua. Izolat vor cădea precipitații slabe. Temperatura va urca ziua între 2 și 7 grade, iar noaptea va coborî între 3 și minus 1 grad. Vîntul va sufla potrivit din sectorul vest și nord-vest. Dimineața și seara ceață.

Pentru următoarele trei zile: vremea schimbătoare cu temperatura staționară.

### Muzeul regional Arad anunță:

Galeria de artă și secția Istorie veche reorganizată sînt deschise în zilele de miercuri, vineri și duminică între orele 10-13 și 16-19. Intrarea prin poarta mică, lângă bibliotecă.

1. Dr. R. Costa, dr. I. Safta, dr. M. Pavel — „Un caz de fibromion uterin pediculat angiomatos”.

2. Dr. I. Nedelci, dr. E. C. Păușă — „Considerații asupra mucoceleului apendicular în legătură cu 2 cazuri operați”.

## Uzina „IOSIF RANGHEȚ” ARAD ANGAJAZĂ

Ingineri mecanici și absolvenți al școlilor medii tehnice metalurgice pe posturi de ingineri și tehnicieni. Informații zilnice la serviciul personalului între orele 7-18.

## Uzinele „Gheorghe Dimitrov” Arad angajază prin concurs:

- ingineri cu specialitatea: metalurgie, mecanică, tehnologie protectoare SDV-uri și construcții mașini
- tehnicieni proiectanți și desenatori de SDV-uri și construcții mașini, metalurgie, tehnologie normatori.

### Condițiile de angajare sînt:

- pentru ingineri: diploma de inginer cu examen de stat și stagiu minim în producție trei ani.
- pentru tehnicieni: diploma de tehnician sau școala echivalentă.
- Pot concura persoane care au îndeplinit funcția de tehnician cel puțin 5 ani.
- Cereriile vor fi adresate serviciului personal al uzinei.

### In atenția publicului consumator

**Magazinul Universal** este deschis fără întrerupere între orele 7.30-20.30 și duminica de la orele 8-14.

### TRUSTUL REGIONAL DE CONSTRUCȚII LOCALE

cu sediul în Timișoara Piața Libertății nr. 1

**angajază muncitori calificați**

În meseriile de instalatori de încălzire, gaze și sudori pentru lucrările din Timișoara, Arad și alte localități din regiune. Întreprinderea asigură front de lucru, salariizarea conform normelor republicane, cazare gratuită și masa la cantină contra cost. La șantierul care au aprobare pentru îndemnișă de șantier, cei angajați vor primi indemnizația respectivă.

Cel care dorește să se angajeze se vor prezenta în Timișoara la sediul TRCLT în Piața Libertății nr. 1, la serviciul organizarea muncii, iar în Arad la sediul întreprinderii nr. 4 Construcții, str. Dojogreanu Gherea nr. 14, la serviciul organizarea muncii.

## Sport Sport Sport Sport

### Handbal Volei

**Intreceri amicale**

Patru echipe școlare de handbal redus s-au întîlnit duminică pe terenul Școlii pedagogice pentru o dispută amicală. Pentru reușitul spectacolului, au organizatorii, cit și jucătorii merita cîștigătoare.

În prima partidă s-au întîlnit cele două echipe ale Școlii sportive de elevi. Victoria a revenit echipei Școlii sportive de elevi I care a dispus cu scorul de 6:4 (3:2) de formația secundă a școlii.

Apoi, și-au disputat înfrîntățile echipele școlilor de 7 ani nr. 9 și 10. După un joc în care elevii de la Școala de 7 ani nr. 9 au opus prea multă rezistență, victoria a fost obținută de echipa Școlii de 7 ani nr. 10 cu scorul de 10:0 (4:0).

Partida finală dintre Școala sportivă de elevi I și Școala de 7 ani nr. 10 s-a deslășurat pe un timp cu ploaie mărunță și rece. Cu toate acestea echipele au furnizat un joc viu — cu numeroase faze spectaculoase.

Înfrîntura s-a deslășurat într-o notă de egalitate. Cu un plus de voință și agresivitate, jucătorii echipei Școala sportivă de elevi I au înregistrat victoria cu scorul de 3:2 (3:1).

### Cupa de iarnă

Sala de la cinematograful „Gh. Doja” a găzduit duminică competiția de volei „Cupa de iarnă”. Cu acest prilej s-au întrecut 6 echipe (5 din Arad și una din Pecica). Iată rezultatele înregistrate.

**SANATATEA — CONSTRUCTORUL 2:1**

Cele două echipe au furnizat un joc viu și pasionant. După ce primul set este cîștigat cu 15:11 de Constructorul, în următoarele două seturi Sănătatea forțează ritmul și cîștigă astfel cele 2 seturi (15:7; 16:14). Cit și partida.

Au jucat formațiile:

**SANATATEA:** Frank, Corciu, Plăvan, Tischinger, Brădeanu și Pop.

**CONSTRUCTORUL:** Fönnyesy, Mornăiță, Păcuraru, Juhász, Greșu, Oneș și Dănoiu.

**ICA — ȘTIINȚA 2:0**

O partidă fără istoric. ICA a fost net superioară avînd înfrîntă în tot timpul jocului. Este suficient să amintim că cele două

### Cupa „30 Decembrie” la baschet

Sîmbătă s-au deslășurat întrecerile din cadrul celei de a patra etapă a competiției de baschet „Cupa 30 Decembrie”. Iată rezultatele înfrîntirilor:

**SANATATEA — GRUPUL ȘCOLAR VETERINAR 100:41 (42:19)**

În prima repriză scorul era favorabil echipei Sănătatea cu 42:19. În cea de a doua parte a înfrîntirii sportive de la Grupul școlar veterinar slăbesc complet ritmul, mîrginindu-se la cîteva acțiuni individuale. În acest fel echipa Sănătatea a înregistrat o victorie ușoară cu scorul sever de 100:41.

Au jucat echipele:

**SANATATEA:** Morariu, Heim, Ilișie, Juhász, Szilagy și Baranyi.

**GRUPUL ȘCOLAR VETERINAR:** Ișfănescu, Venitski, Busu, Măgureanu, Sumedrea, Feneșan, Bălan, Heteș, Dărăban și Horvath.

În cadrul unei înfrîntiri internaționale de hochei pe gheață deslășurată la București, selecționata divizionară a țării noastre a dispus de echipa S. K. Wismut cu scorul de 3:1 (1:1, 0:0, 2:0).

La Kiev s-a deslășurat întrecerea internațională de box dintre echipele U.R.S.S. (B) și R.F. Germană. Victoria a revenit boxerilor sovietici cu scorul de 18:2.

### Pe scurt

Echipa de fotbal a clubului Rapid urmează să întreprîncă în luna ianuarie un turneu în Turcia. Pînă la ora actuală sînt perfectate trei înfrîntiri: la Istanbul la 7 ianuarie, la Adana la 12 ianuarie și la Izmir la 17 ianuarie. În primul meci Rapid va înfrînti formația Galata Saray.

În Cluj s-au deslășurat întrecerile înfrîntirilor internaționale de tenis de masă dintre reprezentativele R. P. Romîne și R.S. Cehoslovace. La femei victoria a revenit jucătoarelor noastre cu scorul de 3:0. La bărbați au învins sportivii cehoslovaci cu scorul de 5:1.

Întrecerile campionatului republican de floretă s-au deslășurat la Ploiești. Pe echipe victoria a revenit Petrolului, Ploiești, iar individual sportivului Iosif Szilagyi (CCA).

În cadrul unei înfrîntiri internaționale de hochei pe gheață deslășurată la București, selecționata divizionară a țării noastre a dispus de echipa S. K. Wismut cu scorul de 3:1 (1:1, 0:0, 2:0).

La Kiev s-a deslășurat întrecerea internațională de box dintre echipele U.R.S.S. (B) și R.F. Germană. Victoria a revenit boxerilor sovietici cu scorul de 18:2.



### Planul anual a fost îndeplinit

La șirul întreprinderilor din crașul nostru, care, îndeplinindu-și planul anual înainte de termen, au pășit deja în anul viitor, s-a mai adăugat una: întreprinderea pentru industrializarea cărnilor.

În ziua de 10 decembrie, sarcinile planului pe acest an au fost realizate, unul din cele fiind chiar depășit. Astfel, la această dată planul producției globale a fost realizat în proporție de 103 la sută, cel al producției marfă în proporție de 101,2 la sută, iar pe sortimente, la sfârșitul planului a fost depășit cu 6 la sută.

Printre fruntașii întrecerii pentru realizarea înaintea de termen a sarcinilor de plan se numără tovarășii Dumitru Sandru, Teodor Faur, Nicolae Adams, Fr. Tomășco, Nicolae Flori, care au contribuit din plin, prin munca lor, la obținerea acestor frumoase realizări.

### Colectiviștii învață

Zilele acestea un mare număr de colectiviști a luat parte la deschiderea festivă a cursurilor agrozootehnice la gospodăria colectivă „N. Bălcescu” din comuna Șirli. În cuvântul de deschidere, tovarășul Zoltan Tihel, secretarul organizației de partid din gospodărie, a arătat însemnătatea acestor cursuri pentru ridicarea nivelului de cunoștințe profesionale al colectiviștilor.

Tov. Constantin Tidorescu, care a predat prima lecție, a reușit să strănască interesul colectiviștilor față de tematica lecțiilor.

În cadrul gospodăriei colective au luat ființă trei cercuri: agrozootehnice, vit-pomicole și zootehnice, conduse de tehnicieni care vor preda câte 16 lecții, urmate de seminarii și aplicații practice, în cadrul fiecărui cerc.

Răspunderea cunoștințelor agrozootehnice în rândurile colectiviștilor va influența fără îndoială, pozitiv asupra organizației muncii, putându-se folosi din cele mai bune metode înalte ale zootehnicilor și astfel asigurându-se obținerea unor recolte bogate.

Ing. TRAIAN GROZA, coresp.



### DIN ACTIVITATEA FEMEILOR

#### Cu sprijinul organizației de partid

Comisia de femei din Zădăreni desfășoară o activitate rodnică. Cu prilejul prezentării dărilor de seamă, care a avut loc de curând, s-au scos în evidență o seamă de succese frumoase. S-a remarcat, în special, hărnicia numărului mare de colectiviste fruntașe, acțiunile interesante întreprinse pe tărîm obște. Dintre fruntașe se remarcă tovarășele Rozalia Eisele, Ecaterina Wolf, Maria Baczer, Elena Molso, Eva Lascu și alte femei hărnicie și pricepute.

La chemarea comisiei de femei, multe gospodine au luat parte la muncă voluntară. În toate acțiunile întreprinse s-a simțit din plin sprijinul și conducerea organizației de partid. Datorită acestui fapt se înregistrează un bilanț cu rezultate multumitoare. Femele au luat parte la amenajarea grădinițelor, a creșel pentru copii, la amenajarea localului școlii. La sfârșitul adunării s-au stabilit măsurile pentru munca de viitor a comisiei de femei.

#### Lecție la cursul de îndrumare

În satul Bodrogul Nou funcționează cu succes cursul de îndrumare a femeilor, condus de propagandista Ana Baltă, o femeie srgulnică, pătrunsă de simțul răspunderii față de sarcinile ce i s-a încredințat. Colectiviste vin cu drag la lecții, știind că aici vor învăța lucruri folositoare. Lecția „Construirea bazei economice a socialismului în R.P.R.”, bine documentată, îmbogățită cu fapte locale, a stîrnit vii discuții și s-a bucurat de apreciere unanimă.

Gospodine ca Maria Orcean, Simzina Ardelean și altele, fiind cu mult înaintea, au arătat cum se dezvoltă sectorul nou, socialist. Ele au vorbit mai cu seamă de schimbările care s-au produs în ultimii ani în viața Bodrogului. Zi de zi, au subliniat ele, viața și munca noastră devin tot mai frumoase.

Tov. Mihai Wietz lucrează în atelierul de lăcătușerie al întreprinderii 7 utilaj-transporth Arad, fiind fruntaș în lupta pentru calitate și economii.

IN CLIȘEU: Tov. Wietz în timpul lucrului.

### Avem condiții să obținem mai mult lapte

Directivile Congresului al III-lea al partidului prevăd că până în anul 1965 producția de lapte să se dubleze, fapt care va contribui la o tot mai bună aprovizionare a populației cu acest produs și în același timp la creșterea rentabilității sectorului zootehnic. Din experiența acumulată pînă acum, colectiviștii din Crucești au căutat ca, pe lângă sporirea numărului de animale, să obțină și o producție corespunzătoare.

Dacă la începutul anului noi aveam doar 77 bovine, în prezent numărul lor este de 160 capete, iar producția de lapte pe cap de vacă furajată, care acum 3-4 ani era abia de 1200-1300 litri, acum a crescut cu mult. Printr-o furajare rațională și prin introducerea în rația animalelor a tot mai mult porumb siloz, producția de lapte a depășit încă din anul trecut 2.000 litri pe cap de vacă furajată. La începutul anului, consiliul de conducere împreună cu ingrijitorii fruntași, ajutați de biroul organizației de partid, a analizat în mod concret posibilitățile de ridicare a producției de lapte. S-a văzut că este posibil a se obține 82.000 l lapte ceea ce reprezintă cîte 2400 litri lapte pe cap de vacă furajată. Rezultatele obținute nu au dezamăgit așteptările. Încă în luna noiembrie a acestui an noi aveam deja obținută o producție de 80.300 l lapte, realizându-se astfel planul în 11 luni în proporție de 109 la sută.

La obținerea acestor rezultate au contribuit în mare măsură ingrijirea și hrănirea animalelor în mod cât mai rațional. Furajele ce se dau vacilor sînt de bună calitate și în cantități suficiente, iar rațiile judecilor înțocmite. De aceea am avut grijă ca pentru anul viitor să asigurăm, pe lângă 12 tone porumb siloz pentru fiecare vacă, și cîte 800 kg fîn, concentratele necesare și alte furaje.

### Vizita în Capitală a unei delegații mexicane

La invitația Institutului român pentru relațiile culturale cu strălămură și a C.C. al Uniunii sindicatelor din institutele de învățămînt și cultură, a sosit în Capitală o delegație de profesori din Mexic, condusă de prof. univ. Ignacio Marquez Rodiles, membru în consiliul de conducere al Academiei mexicane de educație.

### Concurs de inovații în agricultură

Ministerul Agriculturii, în colaborare cu Comitetul Central al Uniunii sindicatelor din întreprinderile și instituțiile agricole, a organizat un concurs de inovații între inovatorii din agricultură. Concursul are o fază regională și una republicană. În faza regională, care se încheie la 20 ianuarie 1961, se vor premia cîte 3 din cele mai bune inovații. Concursul pe țară se încheie la 28 februarie 1961 cu care prilej se vor premia cele mai importante inovații realizate de mecanizatorii din SMT, GAS, centre mecanice, secții agricole și trusturi gospal.

### Sedința Comisiei economico-financiare a Marii Adunări Naționale

Comisia economico-financiară a Marii Adunări Naționale s-a întrunit în ziua de 12 decembrie pentru a examina proiectul de buget al R. P. Române pe anul 1961.

Tovarășul Aurel Vijoli, ministrul Finanțelor, a făcut o expunere asupra modului în care s-a executat bugetul de stat pe anul 1959, precum și asupra criteriilor care stau la baza întocmirii proiectului de buget pe anul 1961.

Au fost alocate colective din membrii comisiei care să studieze prevederile bugetului privitoare la: economia republicană, economia locală, investiții și pentru acțiunile sociale culturale. Lucrările comisiei continuă.

### Decernarea diplomei de fruntaș Secției L 9

Colectivul de muncitori, ingineri și tehnicieni al secției L 9 Arad a trăit simțită după masă clipa de sărbătoare. Hărnicia cu care a muncit, rezultatele pe care le-a obținut, au făcut ca să cîștige în trimestrul III al acestui an întrecerea cu celelalte secții din Direcția regională CFR Timișoara și să obțină astfel diploma de unitate fruntașă în ramura „L”.

Decernarea diplomei de unitate fruntașă s-a desfășurat într-un cadru festiv, în prezența tov. Petru Moș, secretar al Comitetului orășenesc de partid, Gh. Almaș, președintele Consiliului local al sindicatelor, o delegație din Direcția regională CFR Timișoara, a numeroși invitați din toate unitățile CFR. Darea de seamă prezentată de acest prilej a scos în evidență că în această perioadă colectivul secției a depășit planul producției globale în trimestrul III cu 3,79 la sută, realizînd în același timp și o reducere a prețului de cost de 4,18 la sută. Rezultate frumoase au fost obținute și în îndeplinirea celorlalți indici de plan.

Obținerea acestor frumoase realizări se datorește însușirilor cu care a muncit colectivul. Îndrumații de organizația de partid, antrenajul în întrecerea socialistă și întrecerea pe profesii, care au cuprins peste 80 la sută din numărul lor, muncitorii au aplicat metode înalte de muncă care au dus la realizarea înaintea de termen a planului trimestrial și la obținerea de importante economii. Fruntași ai acestor întreceri ca: revizorul de cale Gh. Tătaru, Gh. Almaș, meseriașul de cale Pavel Filip, șeful de echipă Gh. Cîntar și mulți alții, și-au înscris, prin hărnicia lor, de multe ori numele pe panoul de onoare.

Colectivul secției L 9 și-a luat angajamentul de a munci în viitor cu și mai mare elan, aducîndu-și întregul aport la îndeplinirea mărețelor sarcini ce are cel de-al III-lea Congres al partidului. Le-a pus în fața muncitorilor din transport.

### Muncă însuflețită

În toate secțiile fabricii „Iosif Rangheț” se desfășoară o muncă însuflețită pentru realizarea înaintea de termen a planului anual, și a angajamentelor luate în cîlneta Congresului al III-lea al partidului. Planul inițial anual a fost realizat încă la data de 1 decembrie în proporție de 101,2 la sută la producția globală, și în proporție de 105,6 la sută la producția marfă, iar din cele 200 de strunguri pe care muncitorii, tehnicienii și inginerii întreprinderii s-au angajat să le dea peste planul anual, s-au realizat pînă acum 174. Acest angajament va fi în întregime realizat pînă la sfîrșitul anului.

Principalul factor care a contribuit la obținerea acestui frumos succes a fost îndrumătoria și stimularea producției, în special în ultimele luni. Astfel, în noiembrie în prima decadă s-a realizat 35 la sută din producția lunară, în decada II-a, 33,50 la sută, iar în decada III-a, 32,26 la sută. În această lună, productivitatea muncii a crescut față de plan cu 4,4 la sută pe cap de salariat și cu 4,36 la sută pe cap de muncitor. De asemenea, extinderea în toate secțiile uzinei a inițiativelor pornite din atelierul de roți din fața prin care s-a urmărit sporirea productivității muncii la fiecare loc de muncă, a contribuit la realizarea în același timp a mai multor produse decît înainte, ceea ce a influențat depășirea simțitoare a planurilor lunare.

Factorul principal a fost însă însuflețirea cu care au lucrat toți muncitorii, tehnicienii și inginerii, hotărîrea lor de a-și realiza cu cîlneta angajamentele luate. Dintre cei mulți care s-au evidențiat în întrecerea socialistă, în special în ultimul timp, se numără comunistii Petru Șim și Mihai Dragoș, montori, Molse Handra, rectificator, Valteru Ștefanescu, strungar, Alexandru Nagy, turnător, muncitorii din echipa de montaj Napostile Ite, conduse de Milan Popovici și Lazăr Ardelean.

### IN SPRIJINUL CONSUMATORILOR

În țara noastră funcționează în prezent peste 10.000 de magazine și raioane cu plată direct la vinzător. Consumatorul care intră într-un asemenea magazin economisește aproximativ jumătate din timpul care îi mod obișnuit i s-a consumat pentru cumpărături. Într-un timp scurt se fac astfel cumpărăturile și în alte magazine unde se folosesc forme noi de deservire. Astfel, în unele unități țesătoria, confecțiile sau încălțămintea sînt prezentate la fel ca în expoziție. În felul acesta consumatorul, care are în fața sa expus tot ce se desfășoară, își alege singur marfa care-i place, timpul de vizitare reducîndu-se de asemenea la jumătate.

### Candidatul de partid

(Urmare din pag. I-a)

venit cu un sfat. Cînd discuțiile luară sfîrșit, secretarul se ridică și după cîteva clipe de așteptare spuse:

— Tovarăși, cine e pentru primirea tovarășului Ioan Naghi în rîndurile candidaților de partid. Punem la vot. Cine e pentru?

Clipa care urmă după această întrebare i se păru lui Naghi lărar de sfîrșit. Inima îi zvîcni cu putere cînd îi văzu pe toți tovarășii ridicînd mîinile în semn de aprobare. Era pentru prima dată cînd simțea lângă el o forță alit de puternică, mai puternică decît a tuturor mașinilor din secție, mai tare decît oțelul.

— Mulțumesc tovarășii — spuse secretarul... În pauză, Ioan Naghi primi multe felicitări.

După acest eveniment, pentru toți din secție era limpede că în viața lui Ioan Naghi s-a petrecut ceva deosebit. El a început să se ocupe mai îndeaproape de toți membrii brigăzii. A devenit mai exigent față de lipsuri. Nicl el nu știe cum, dar zilnic făcea aproape cîte o normă și jumătate. Nicl unul din brigadă nu mai era sub plan. Nicl un rebuț. Loznică brigăzii, prin care se arăta că va face anul economic de scule în valoare de 4.500 lei, a rămas în urmă. Fotografia lui Ioan Naghi a apărut la panoul de onoare. Brigada utemistă de producție nr. 12 a primit drapelul de fruntași pe secție. Lucrează în contul anului viitor.

Da, în viața lui Ioan Naghi s-a petrecut ceva deosebit.

#### Discuții susținute

Cursul de îndrumare a femeilor din Vladimirescu, condus de Ana Wess, este unul dintre cele mai bune. De curînd tovarășa Ecaterina Lichius a expus lecția: „Succesele obținute în opera de industrializare socialistă a țării noastre”, lecție în jurul căreia s-au purtat discuții susținute de către numeroase participante la cursul de îndrumare.

Aproape fiecare dintre gospodine a ținut să-și spună părerea, să întrebze ce n-a înțeles, să completeze cu fapte locale expunerea. Așa au procedat Magdalena Stoic, Volk Gorțuța, Ana Lanzinger și altele, care au vorbit cu drag despre succesele obținute de poporul nostru sub conducerea înțeleaptă a partidului. După expunerea lecției și după discuții, participantele la curs au asistat la prezentarea diafilmului: „Omul transformă natura”.

#### Învățînd cu sîrguință

Un mare număr de colectiviste din Sînpaul învață acum cu sîrguință la cursurile de îndrumare a femeilor. Cursul, condus de propagandista Magdalena Varga, e frecventat de numeroase femei. Aici se predau lecții bine documentate, cu fapte luate din viața nouă a satului. Cu multă atenție a fost ascultată lecția „Partidul Muncitoresc Român, forța conducătoare a poporului în R.P.R.”. La discuții, pe marginea acestor lecții, s-au inseris multe fapte, dovadă că au ascultat-o cu interes, că s-au pregătit cu sîrguință. Au dat răspunsuri bune Margareta Zaldas, Ghizela Barath și altele.

### Pe urmele materialelor publicate

#### „Cînd doi se ceartă... al treilea nu cîștigă”

În ziarul nostru nr. 5053 din 17 noiembrie a apărut o notă intitulată: „Cînd doi se ceartă... al treilea nu cîștigă”. În răspunsurile pe care conducerile IOIL Electrometal și Întreprinderea comercială cu ridicata metalochimică, se arală măsurile luate pentru îmbunătățirea aprovizionării și deservirii oamenilor muncii cu diferite articole metalice de uz casnic cum ar fi de pildă coluri de burlane, grătore pentru șobe, articole de tucerie etc.

La IOIL „Electrometal” articolul a fost analizat de conducerea întreprinderii împreună cu organizația de bază și comitetul sindical, luîndu-se măsuri de organizare a muncii pe două schimburi la secția I-a unde se produc coluri de burlane. De atunci au și fost executate peste 1000 coluri

### Uriășul de la Kosice

de HORIA LIMAN, Correspondentul Agerpres la Praga

Nu sînt prea mulți ani de cînd — într-un elan de sinceritate — fostul președinte Beneș declara că „elementul ceh, mai viguros din punct de vedere material și cultural, va învinge treptat elementul slovac”. Nu era o simplă constatare științifică, ci un deziderat: „Elementul slovac” făcea parte din Republica Cehoslovacă, dar trebuia... învins. Era concepția burgheziei cehice despre felul cum trebuie rezolvată problema națională. Și orice s-ar spune, concepția aceasta n-a rămas de domeniul abstracțiilor: dacă în 1910 se aflau în Slovacia 43 de întreprinderi metalurgice și miniere, în 1926 se puteau număra numai 36; în aceeași perioadă, numărul întreprinderilor prelucrătoare de metal a scăzut de la 87 la 63, iar numărul salariaților din aceste întreprinderi s-a redus de la 17.731 la 12.248. Războaiele erau cît se poate de simple: pentru a putea fi învins, elementul slovac trebuia transformat într-o anexă agrară a Cehiei și Moraviei, o anexă agrară cu o agricultură primitivă, altică — vorbind mai puțin delicat — o colonie.

În organizarea statului nostru și în soluționarea problemei naționalității, afirma Eduard Beneș chiar și în anul 1947, nu s-a vrea să imită exemplul Uniunii Sovietice”. Din ferire însă, n-a mai avut timp să ne imite: în februarie 1939, clasa muncitoare din Cehoslovacia l-a trimis la plimbare. Și a revenit comunistilor misiunea istorică de a șterge rușinoasa amintire a unei nedreptăți istorice. Dacă în 1948 partea Slovaciei în producția industriei cehoslovace reprezenta doar 13,3 la sută, în 1959 ea a crescut la 17,8 la sută, iar în anul cel de-al treilea cincinal va spori cu 17,5 la sută. După concepția comunistilor, elementul slovac nu trebuie învins, ci dimpotrivă, adus la nivelul celui ceh. Și Kosice este unul dintre exemplele cele mai sugestive.

Simboluri și contraste

Imi place să descopăr simboluri. Ele vorbesc adeseori mai convingător decît orice argumentație. Către sfîrșitul războiului Partidul Comunist Cehoslovac a lansat aza-zileu „Program de la Kosice”: care prevedea, între altele, dezvoltarea poporului slovac ca o națiune egală în drepturi cu poporul ceh. Mi se pare, de aceea, deosebit de semnificativ faptul că acest principiu marxist-leninist este tradus în viață chiar acolo unde a fost proclamat. La Kosice a început construcția unui combi-

### Uriășul de la Kosice

nat-gigant care va silua industria siderurgică slovacă pe același plan cu aceea din restul țării; producția anuală de oțel se va ridica aici la 4 milioane tone. Combinatul va aduce astfel o contribuție esențială la lichidarea rămînelor în urmă a întregii regiuni slovace.

Combinatul Nova-Huta-Klement Gottwald de la Kuncice, inaugurat în urmă cu zece ani, a uluit pe atunci prin măreția sa: un combinat cu un înalt grad de mecanizare și ale cărui cuploare Martin au făcut din Republica Cehoslovacă o mare producătoare de oțel. Dar oțelarii de la Kosice vor da o producție egală cu aceea a tuturor celor trei uzine siderurgice cele mai mari din Cehoslovacia. Și aceasta, în primul rînd datorită automatizării. Nova Huta va rămîne mult în urmă, alți în privința volumului producției, cît și în ceea ce privește productivitatea și prețul de cost. La Kosice totul va arăta ca o expoziție a celor mai noi cuceriri ale tehnicii: laminare complete automatizate, furnale de mare randament, convertizoare Combinatul Nova-Huta va arăta ca un „rate mai mic”.

Cifre grătore

Prietenul meu Franca are un foarte dezvoltat simț al fabulosului. El are și o mare capacitate de a transforma cifrele aride în imagini plastice.

— Franca dragă, ajută-mă să înțeleg: ce va însemna, cenzur, producția de lam-nate a noului combinat?

— Simplu ca bună ziua: o panglică care ar putea să înfășoare de 14 ori globul pămîntesc.

— De unde veți lua atîta minereu de fier?

— De la Krivov-Rog.

— Dar coesul?

— Din regiunea Ostrava și nu numai de acolo.

— Cam ce cantitate de materii prime vor consuma cuploarele și convertizoarele?

— Franca a rămas puțin pe gânduri și apoi a răspuns dintr-un umeri: Foarte exact e greu de apreciat. Dacă s-ar încălca însă în vagoane, ar forma o gară lungă de cîteva mii de kilometri. Combinatul așa va fi un ad-vărat moloh.

— M-am gîndit la foamea seculară a satelor și orașelor vitregite din fosta Slovacia — și i-am opus imaginea schițată de prietenul meu Franca. Slovacia va fi în sfîrșit puternică.

— Imi imaginez, Franca un flux de oțel care va izvorî din Kosice și va face ocolul întregii țări.

Prietenul meu a replicat zîndu: Eu cred că se va revărsa și pe alte meleaguri. Sînt alții care așteaptă ajutor de la țările socialiste.

Simbolurile de la Kosice încep să capete contururi luminoase.



# DINTOARTEA LUMEA

## Declarația Agenției TASS

MOSCOVA 12 (Agerpres). — A fost dată publicității o declarație a Agenției TASS în care se spune printre altele:

După cum s-a mai anunțat dl. Macmillan, primul ministru al Angliei, a declarat în parlament că s-a încheiat un acord anglo-american privind creșterea forței militare americane primite în baza în Scoția pentru submarinele sale atomice înzestrate cu rachete de încălzire nucleară. Se naște pe bună dreptate întrebarea ce scopuri se urmăresc prin crearea în Anglia a unei noi baze pentru arme rachetă și nucleare și împotriva cui este îndreptată ea.

Știri publicate în presa străină și care nu au fost desmintite de nimeni arată că comandamentul militar american intenționează ca de la această bază să trimită spre frontierele maritime ale Uniunii Sovietice submarine atomice înzestrate cu arme rachetă și nucleare. Este vorba prin urmare de o măsură militară îndreptată împotriva Uniunii Sovietice.

La Moscova a provocat o deosebită surprindere faptul că primul ministru al Angliei a dat guvernului american consimțământul definitiv pentru crearea în Anglia a unei baze pentru submarine atomice americane tocmai în perioada înțevăderilor pe care le-a avut la New York cu N. S. Hrușciov, șeful guvernului sovietic.

În timpul acestor înțevăderi dintre șeful guvernului sovietic, N. S. Hrușciov și șeful guvernului Angliei, dl. Macmillan, a avut loc, după cum se știe, un schimb de păreri asupra celor mai importante probleme internaționale și în primul rând asupra problemei principale — problema dezarmării. Șeful guvernului U.R.S.S. și Angliei au fost de acord că

### SOSIREA DELEGAȚIEI GUVERNAMENTALE ROMINE LA NEW DELHI

DELHI 12 (Agerpres). — La 12 decembrie 1960 a sosit la Delhi delegația guvernamentală română, condusă de Gogu Rădulescu, ministrul Comerțului care urmează să ducă tratative cu reprezentanții guvernului indian în vederea dezvoltării relațiilor economice dintre RP România și India.

La aeroport, delegația a fost întâmpinată de Lal Bahadur Shastri, ministrul Comerțului și Industriilor, Satischandra, ministrul adjunct la același Minister și alți funcționari superiori din Ministerul Comerțului și Ministerul Oțelului, Combustibilului și Minelor.

## N. S. Hrușciov felicită pe constructorii de la Krivoi Rog

MOSCOVA 11 (Agerpres). — TASS transmite:

Din însărcinarea CC al PCUS și Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Nikita Hrușciov a felicitat la 10 decembrie pe constructorii celui mai mare furnal automat din lume care se află la Uzina siderurgică „Lenin” din Krivoi Rog.

Acest furnal a fost construit în mai puțin de 11 luni.

Regimul tehnologic perfect al acestui furnal complet automatizat și mecanizat va permite să se obțină un coeficient de folosire a volumului lui util de 0,495 metri cubi, ceea ce constituie un record în practica siderurgică mondială.

Furnalul gigant construit la Krivoi Rog (înălțimea lui este mai mare decât a unei case cu 20 de etaje) este primul din seria de furnale de acest fel care vor fi construite în Uniunea Sovietică. În mesajul de felicitare al lui N. S. Hrușciov, CC al PCUS și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. își exprimă convingerea că constructorii și siderurgii vor folosi pe seară largă experiența construirii rapide a furnalului gigant pentru a înălța înainte de termen alte agregate metalurgice ale Uzinei siderurgice „Lenin” din Krivoi Rog.

## P. C. Francez cere tratative imediate cu guvernul provizoriu al Republicii Algeria

PARIS 12 (Agerpres). — La 12 decembrie, Partidul Comunist Francez a dat publicității o declarație în legătură cu evenimentele din Algeria. În declarație se spune:

„În ultimele câteva zile în Algeria ultracoloniștii au desfășurat agitație de rebeliune, iar guvernul nu a curmat această agitație. La 11 decembrie, parașutiștii au primit ordin să tragă asupra populației musulmane care a participat la manifestații sub lozincile: „Algeria algeriană” și „Tratative cu guvernul provizoriu al Republicii Algeria”.

Împreună cu parașutiștii și membrii legiunii străine au tras și ultracoloniștii. Cifra zeci de morți, sute de răniți — acesta este bilanțul zilei de 11 decembrie în Algeria.

Evenimentele tragice de duminică confirmă că politica guvernului nu contribuie la stabilirea păcii în Algeria. Dimpotrivă ele subliniază că singura cale spre pace o constituie tratativele imediate cu guvernul provizoriu al Republicii Algeria — adevăratul reprezentant al luptătorilor și marelui populus algerien.

În acest moment greu, Partidul Comunist Francez cheamă din nou la alianță toate forțele care se pronunță pentru autodeterminare și pentru tratative.

Trebue desfășurată în comun o campanie pentru a se răspunde prin „nu” la referendumul plebiscitar și a se respinge un statut care ar avea drept consecințe prelungirea și agravarea războiului.

## In Comitetul nr. 3 Continuă discuțiile pe marginea proiectului de rezoluție român

NEW YORK 12 Corespondenții Agerpres transmite:

În Comitetul Nr. 3 au continuat discuțiile pe marginea proiectului de rezoluție român cu privire la „Măsuri pentru promovarea în rândurile tineretului a idealurilor revoluționare”. Au luat cuvântul delegații Poloniei, Marocului, Irakului, Ungariei, Cubei și Belorusiei care au sprijinit căduros proiectul. El au scos în relief marea răspundere pentru educarea tineretului general și revine ONU, conform principiilor Cartei și Instituțiilor sale speciale. Reprezentantul Poloniei a arătat că activitatea ONU și UNESCO lasă încă mult de dorit în acest domeniu și a subliniat că adoptarea unui program universal cu privire la educarea tineretului în spiritul păcii, coexistenței pașnice și prieteniei popoarelor constituie o bază pe care se poate întemeia încrederea tineretului într-un viitor mai bun al omenirii. El a evidențiat și necesitatea unei evidențieri și necesitate reciproc de colaborare și contacte directe cât mai strinse dintre tinerii din întreaga lume, subliniind în încheiere că propunerea română are o importanță capitală.

Rezoluția română, a spus reprezentantul Marocului, este conformă principiilor ONU și este căluzită de un spirit nobil și umanitar, ea are o mare importanță internațională, corespunzând intereselor tinerilor de pretutindeni. Delegația marocană a spus el, va studia cu interes această rezoluție.

Rezoluția română, a spus reprezentantul Irakului, este încă un pas înalt făcut în cadrul eforturilor pentru înfăptuirea păcii. Această rezoluție învâta statele să încurajeze înțelnicile între tineri, o inițiativă binevenită pentru a împiedica folosirea tineretului în scopuri războinice.

Relevând că problema ridicată de rezoluția română are o semnificație universală, reprezentantul Ungariei a subliniat faptul că rezoluția arată calea și mijloacele de educare a tineretului generațiilor într-un spirit sănătos și pașnic, citi și căleca de asigurare a unei societăți de principii generale de educație cuprinse în declarația drepturilor omului și cu privire la drepturile copilului. Soluția acestor declarații este departe de a domni pretutindeni și numai de aceea delegația ungară apreciază propunerea delegației romine, deoarece ea atrage atenția asupra pericolului care rezultă din această situație și pentru că oferă soluții pentru a se evita asemenea pericole. Delegatul ungăr a relevat necesitatea pregătirii unui document pentru aplicarea practică a principiilor propuse de delegația română.

Delegatul Cubei și-a exprimat satisfacția față de această rezoluție care are ca scop să dea tineretului o orientare sănătoasă în spiritul păcii. El a scos în evidență meritul deosebit al țărilor socialiste care depun mari eforturi pentru apărarea păcii prin diferite căi. Reprezentantul Cubei a declarat că va sprijini rezoluția română.

Înțelegerea între toate popoarele pentru lichidarea războiului rece și încordării, pentru apărarea păcii este mai esențială ca oricând, a spus reprezentantul Belorusiei. Rezoluția română care cere promovarea în rândurile tineretului a idealurilor revoluționare, colaborării și înțelgerii între popoare, ridică de aceea o problemă esențială, a cărei adoptare va avea o importanță deosebită pentru generația de mine și pentru pace.

La 12 decembrie au continuat discuțiile la propunerea rezoluției cuprinse în declarația drepturilor omului și cu privire la drepturile copilului. Soluția acestor declarații este departe de a domni pretutindeni și numai de aceea delegația ungară apreciază propunerea delegației romine, deoarece ea atrage atenția asupra pericolului care rezultă din această situație și pentru că oferă soluții pentru a se evita asemenea pericole. Delegatul ungăr a relevat necesitatea pregătirii unui document pentru aplicarea practică a principiilor propuse de delegația română.

## Sedința Consiliului de Securitate

NEW YORK 11 (Agerpres). — TASS transmite:

A intrat în a patra zi sesiunea Consiliului de Securitate convocată la cererea Uniunii Sovietice pentru discutarea problemei măsurilor urgente în legătură cu recente evenimente din Congo.

În sedința din 10 decembrie, a luat cuvântul reprezentantul Ceylonului, Claude Corea. El a scos în evidență implicațiile nefaste ale acțiunilor secretarului general al ONU și ale reprezentanților lui în Congo — înrăutățirea continuă a situației din țară, înălțarea toată a parlamentului și a celorlalte instituții constituționale, acapararea ilegală a puterii de către banda lui Mobutu.

După delegatul Ceylonului, Hammarskjöld, secretar general al ONU, a făcut o scurtă declarație. De data aceasta Hammarskjöld s-a autodemascat ca activist al imperialiștilor și colonialiștilor. El a declarat că trupele ONU „nu au dreptul” să ia măsuri pentru punerea în libertate a lui Patrice Lumumba, primul ministru al Republicii Congo.

Reprezentantul Indiei, Krishna Menon, a rostit o amplă cuvântare. După ce a exprimat sentimentul de adâncă neliniște și indignare a poporului indian în legătură cu recente evenimente din Congo, Menon a subliniat că întreaga răspundere pentru situația creată incumbă Organizației Națiunilor Unite. În Congo, a spus el, avem de-a face cu agresiunea unei puteri străine și cu o încălcare grosolană a Cartei ONU.

Reprezentantul Marocului, Mohammed Bucetta, care și-a exprimat dorința de a participa la lucrările Consiliului de Securitate, a subliniat, folosind un limbaj tăios, că situația din Congo continuă să se înrăutățească cu repeziune și că aceasta periclitează pacea în Africa și în întreaga lume. El a atras atenția asupra faptului că colonialiștii se înnoiază în Congo și a spus că ONU nu s-a aflat la înălțimea sarcinilor ce-i stau în față.

Nu putem să ne limităm la declarații cu privire la drepturile omului, a declarat Bucetta în încheiere, trebuie să se ia măsuri hotărâte. Dacă ONU nu și va modifica linia de conduită în Congo, guvernul Marocului va acționa independent de ONU.

Cu această sedința Consiliului de Securitate a luat sfârșit. Deși reprezentanții Uniunii Sovietice și Poloniei au cerut să se țină o sedință duminică, la stăruința delegațiilor occidentale s-a hotărât ca Consiliul de Securitate să-și reia lucrările luni dimineața.

## Nehru s-a pronunțat hotărât pentru eliberarea lui Lumumba

DELHI 12 (Agerpres). — La 12 decembrie primul ministru al Indiei, Nehru, a făcut în Camera Populară și Parlamentului indian o declarație în legătură cu situația din Congo. Nehru a analizat în mod amănunțit evenimentele care au avut loc în această țară de la proclamarea independentenței ei.

Referindu-se la actuala situație politică internă extrem de gravă din Congo, primul ministru al Indiei a arătat că după părerea guvernului indian, pentru reglementarea problemei congoleze este necesar să se convoace Parlamentul acestei țări ales în mod legal.

Nehru s-a pronunțat în mod hotărât pentru eliberarea primului ministru al Congoului Patrice Lumumba și a celorlalți deținuți politici. Nehru a condamnat acțiunile reprezentanților ONU care au admis ca Lumumba să fie arestat.

## Miting de protest împotriva arestării lui Lumumba

LONDRA 12 (Agerpres). — „Să fie eliberat imediat Lumumba, primul ministru al Republicii Congo”, „Hammarskjöld să demisioneze”, „Jos imperialismul american” — sub aceste lozinci s-a desfășurat la 11 decembrie în parcul londonez Hyde Park un miting de masă convocat de Comitetul organizațiilor africane din Anglia și de Miscarea pentru eliberarea coloniilor.

Mitingul a fost deschis de Kwesi Armah (Ghana), președintele Comitetului organizațiilor africane.

Ne-am intrunit astăzi, a spus el, pentru a protesta cu hotărâre împotriva arestării lui Patrice Lumumba, primul ministru al guvernului congolez legal, deținut în închisoare de bandele lui Mobutu, o marionetă a imperialiștilor.

În aplauzele furtivoase ale participanților la miting, vorbitorul a cerut imediată punerea în libertate a primului ministru Lumumba și demisia lui Hammarskjöld, secretar general al ONU.

Participanții la miting au adoptat o rezoluție care condamnă categoric acțiunile rușinoase ale cilicului Mobutu, sprijinit de puterile imperiale, în fața a Statele Unite.

După terminarea mitingului participanții la acesta s-au înconjurat și s-au îndreptat spre centrul de informații al ONU din Londra pentru a înmăna rezoluția adoptată la miting.

## Actualități Actualități Actualități

### In S. U. A. se așteaptă ca în ianuarie numărul șomerilor să depășească 5.000.000

„Șomajul în creștere aruncă o umbră întunecată asupra economiei Statelor Unite”, afirmă comentatorul economic al agenției Associated Press, Jack Ester, care adaugă că „există indicații arădind că această problemă se va agrava”. Ester citează comunicările Ministerului Muncii care a anunțat că șomajul a crescut în trei cicluri din cele 750 de centre industriale principale ale țării. Potrivit datelor oficiale șomajul este „substanciat” în 51 de regiuni, față de 32 în noiembrie 1959. Cifricativul de „substanciat” se acordă atunci când în regiune respectivă numărul șomerilor depășește 6 la sută din totalul brațelor de muncă. Au fost reclasificate ca regiuni cu șomaj „substanciat” centrele industriale din statele Connecticut, Indiana, Washington, Ohio, Virginia de vest și California. Numărul șomerilor a crescut mai ales în industriele oțelului de avioane, aluminului etc. Oficialitățile de la Ministerul Muncii, spune Ester, se așteaptă ca în ianuarie numărul șomerilor să depășească 5.000.000.

### Eșecul delegațiilor occidentale la conferința generală UNESCO

Delegația americană și alte câteva delegații occidentale au suferit la 12 decembrie un eșec la conferința generală UNESCO în încercarea de a nu admite dezbaterea în problema lichidării totale a colonialismului, prezentată de U.R.S.S. și țărilor afro-asiatice. La început delegația SUA și o serie de alte delegații occidentale au încercat să dea dezbaterei caracterul unei campanii de calomnie antisovietice. Primind respingere cuvenită, apărătorii colonialismului au recurs la o altă

## PLENARA C. C. AL P. C. BULGAR

SOFIA 12 (Agerpres). — După cum anunță Agenția Telegrafică Bulgară, la 10 decembrie a avut loc Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar și a Comitetului Central de Revizie.

Todor Jivkov, prim-secretar al CC al Partidului Comunist Bulgar, a prezentat raportul cu privire la lucrările Consiliului reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești, care a avut loc în noiembrie a. c. la Moscova.

Plenara CC al Partidului Comunist Bulgar, se spune în hotărârea adoptată își exprimă deplină satisfacție în legătură cu lucrările și rezultatele Consiliului.

CC al Partidului Comunist Bulgar își exprimă solidaritatea deplină cu toate principiile Declarației și Apelului către popoarele din lumea întreagă.

Declarația constituie un model de dezvoltare creatoare a idealurilor marxist-leniniste, întruchiparea gândirii și experienței colective a mișcării comuniste și muncitorești mondiale.

CC al Partidului Comunist Bulgar consideră că sarcina sa primordială este lupta împotriva erorilor abateri de la marxism-leninism și de la internaționalismul proletar, lupta întransigență împotriva revizionismului, ca principala pericole, și împotriva dogmatismului și sectarismului, lupta pentru consolidarea unității, coeziunii și disciplinării proletariatului în rândurile mișcării comuniste internaționale.

Comitetul Central declară că este intrinsec de acord cu hotărârea Declarației și Apelului Comunist al Uniunii Sovietice este centrul firesc unanim recunoscut și detașamentul de vanguardă al mișcării comuniste internaționale.

Plenara CC al Partidului Comunist Bulgar, se subliniază în hotărâre, declară că este intrinsec de acord cu politica promovată de CC leninist al PCUS și de guvernul sovietic, condus de N. S. Hrușciov, remarcabil marxist-leninist.

CC al Partidului Comunist Bulgar, se spune în hotărâre, va urma și de acum înainte linia politică profund umană marxist-leninistă, consfințită și dezvoltată în Declarație, deoarece numai ea corespunde intereselor clasei muncitoare internaționale, popoarelor, inclusiv și poporului bulgar, mărșăluțului nostru fel — construirea societății comuniste.

## Gigantul de pe Volga

În după-amiaza zilei de 9 decembrie cea de-a 21-a turbină a hidrocentralii de la Stalingrad a fost cuplată cu rețeaua electrică. Acest fapt a marcat intrarea în funcțiune cu întreaga sa capacitate a celei mai mari hidrocentrale din lume. Energia ei furnizată liniei de înaltă tensiune Stalingrad-Moscova, alimentează toată țara pe parcurs, zeci de orașe și sate de pe cursul Volgii. În curând, pe o altă linie, energia gigantului de la Stalingrad va ajunge în centrul minier și metalurgic Donbas. Puterea totală a celor 21 de turbine ale hidrocentralii este de 2.415.000 kW. Ele vor produce anual circa 14 miliarde kWh energie electrică, adică de șapte ori mai mult decât producția întreaga Rusiei în 1913. Constructorii hidrocentralii au pus în funcțiune coloșul de pe Volga cu un an înainte de termen.

Am avut ocazia să vizitez hidrocentrala de la Stalingrad în perioada când pe motorile Volgii de-abia începuseră să se desfășoare lucrările. Volga curgea liniștit, aproape invidios, dar opunea o uriașă rezistență struțului oamenilor de a o îndrepta spre o nouă abidie. Sute de mii de metri cubi de pământ și beton li îngustau mereu cursul, forțându-i apele să se abată pe o cale laterală. Și totuși, de acolo pe unde mii de ani au curs apele Volgii, în vechia abidie, au apărut dragăci și excavatoarele. Se pregătea groapa de fundație a hidrocentralii.

Peste ciffva ani am vizitat șantierul a doua oară, nimic nu mai semăna cu ce văzuserăm la început. Corturile constructorilor dispăruseră. Pe malul drept al Volgii se ridică un oraș mindru, Vojskii, devenit acum unul dintre cele mai frumoase, mai moderne și mai industriale orașe de pe Volga. Groapa de fundație luase proporții urtase. Planșeul ei se câptușea cu plăci solide de beton armat. Din a-dincinci se înălța darajul.

Hidrocentrala de la Stalingrad s-a construit pe baza unui plan cuceritor. Barajul de beton armat s-a ridicat în partea cea mai largă a abidiei, lucrul nemădintuit în practica mondială.

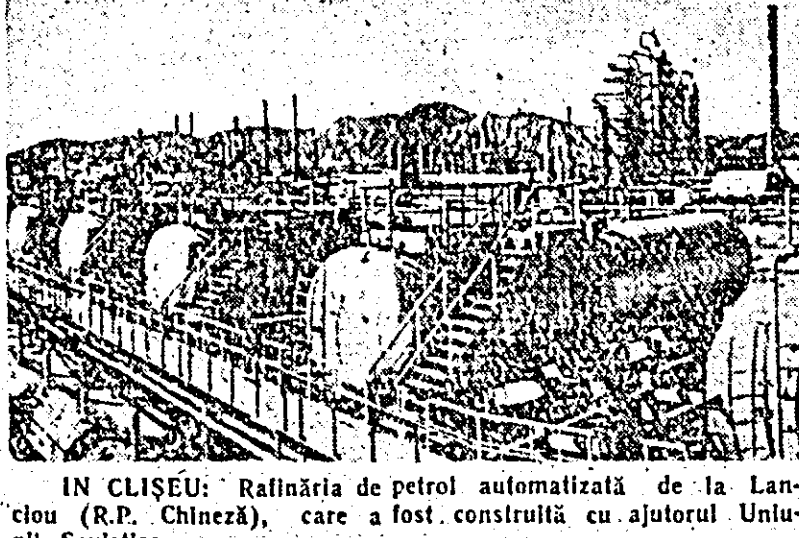
Un fapt de asemenea fără precedent este că savanții, inginerii, toți constructorii au ridicat întreaga cascadă a Volgii nu pe un teren stncos, ci pe straturi de pământ obișnuit, lucrul care a impus rezolvarea unui vast complex de probleme tehnico-ingenieresti, a căror însemnătate este prefătută de specialiștii din întreaga lume.

Hidrocentrala de la Stalingrad, unul din obiectivele planului septenar, este opera a sute de mii de oameni sovietici. La ridicarea ei au luat parte peste 100 de constitii ale economiei naționale, peste 500 de orașe și circa două mii de întreprinderi industriale. Ea a constituit totodată o neînțelecută universitate pentru constructorii, inginerii și muncitorii de pe șantier au creat la fața locului peste 100 de mașini și mecanisme de înaltă productivitate care îmbogățesc știința și tehnica construcțiilor hidroenergetice.

Barajul reține apele unei noi mări, Marea Stalingradului. Cantitatea colosală de apă acumulată aici va sluji nu numai acționării turbinelor, ci și irigației unei suprafețe de circa șapte milioane hectare de o parte și de alta a Volgii și în sesul Mării Caspice, transformând aceste pământuri aride în adevărate grădini.

Gigantul de pe Volga este o nouă victorie a septenarului, un triumf măreț al omului sovietic, un pas însemnat în realizarea programului de electrificare completă a țării, de construire a comunistului.

AL. CIMPEANU  
corespondentul Agerpres la Moscova



IN CLISEU: Rafinăria de petrol automatizată de la Lăncleu (R.P. China), care a fost construită cu ajutorul Uniunii Sovietice.